

Н. В. Сухорукова

ТЕСТИРОВАНИЕ: ВЧЕРА, СЕГОДНЯ, ЗАВТРА¹

Статья является результатом теоретического изучения развития тестирования. Рассмотрены этапы развития тестирования в зарубежной и отечественной методике, а также подходы к языковому тестированию.

Ключевые слова: *тестирование, этапы развития тестирования, интуитивно-субъективный этап, научный этап, лингводидактический этап, подходы к языковому тестированию, структуралистический подход, интегративный подход, коммуникативный подход.*

Возможности тестирования на современном этапе становятся более понятными, если принять во внимание историческое прошлое, в котором берут начало тестовые методики. История развития тестовых методов контроля в обучении позволяет понять как настоящее, так и будущее тестирования.

Вопросы тестирования получили развитие как в исследованиях зарубежных исследователей (Р. Ладло, Ф. Гальтон, Л. Бахман, Дж. Кэттел, А. Макколл, Г. Мэдсен, Э. Торндайк), так и в трудах многих отечественных ученых (Л. В. Банкевич, В. А. Коккота, Ф. М. Рабинович, И. А. Рапопорт, С. К. Фоломкина, И. А. Цатурова, С. Р. Балуюян, О. Г. Поляков) [1–4].

Тесты имеют давнюю историю: 4 тыс. лет, но использование педагогических тестов в современном их понимании началось в конце XIX столетия. Тест как метод измерения и сам термин *test* (задание) были введены в 90-е гг. XIX в. американским психологом Дж. Кэттелом. Считая тест средством для проведения научного эксперимента, он выделил ряд требований, призванных обеспечить чистоту этого эксперимента: обеспечение одинаковых условий для всех испытуемых, ограничение во времени, изоляция тестируемых от внешних факторов, статистическая обработка результатов [5, с. 16].

Тестовая методика начала развиваться в различных сферах. Английский психолог Ф. Гальтон разработал метод статистического сравнения двух рядов переменных и ввел индекс совместного отношения, названный коэффициентом корреляции. Гальтон определил три основных принципа в теории тестов:

- применение серии одинаковых испытаний к большому количеству испытуемых;
- статистическая обработка результатов;
- выделение эталонов оценки.

С начала XX в. наметилось педагогическое направление в развитии тестологии. Американец В. А. Макколл разделил тесты на педагогические и психологические. Основной задачей педагогиче-

ских тестов являлось измерение успешности учащихся по тем или иным учебным дисциплинам. Макколл обосновал цель использования педагогических тестов – объединение в группу учащихся, усваивающих равный по объему материал с равной скоростью. А основоположником педагогических измерений считается американский психолог Э. Торндайк, разработчик первого педагогического теста [6, с. 118].

Английский ученый Г. Мэдсен выделяет три этапа развития тестирования в XX в.: интуитивно-субъективный, научный и лингводидактический.

Первый этап развития тестирования, интуитивно-субъективный, приходится на первую половину XX в. и характеризуется преобладанием теории над практикой, отсутствием четких критериев оценки, переизбытком письменных заданий, таких как переводы, сочинения, диктанты, изложения, рефераты, развернутые ответы на вопросы к текстам.

В середине XX в. на смену интуитивно-субъективному приходит научный этап. В этот период разрабатываются требования, предъявляемые к тесту (практичность, надежность, адекватность), первые диагностические тесты, позволяющие объективно оценить языковые способности человека и спрогнозировать его потенциальные возможности при изучении иностранного языка. Однако тесты, разработанные на данном этапе, представляли собой наборы не связанных по смыслу предложений, содержащих лексические или грамматические ошибки, которые тестируемым предлагалось найти и исправить.

Согласно периодизации Г. Мэдсена, в настоящее время лингводидактическое тестирование вступило в коммуникативный век. Современные тесты направлены на оценивание способности общаться на иностранном языке. Комплексные тесты, направленные на проверку нескольких языковых и речевых навыков, считаются сегодня наиболее приемлемыми. Такие тесты приближают тестируемого к реальной ситуации общения, когда

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке Министерства образования и науки Российской Федерации в рамках ФЦП «Научные и научно-педагогические кадры России» на 2009–2013 годы (тема: «Проведение научных лингво-педагогических исследований применения инновационных технологий в области языкового образования высшей технической школы»; ГК №14.740.11.1399).

языковые элементы функционируют в тесном взаимодействии друг с другом.

О. Г. Поляков в истории языкового тестирования выделяет четыре этапа: донаучный (the pre-scientific era), психометрико-структуралистический (the psychometric-structuralist era), психолингвистико-социолингвистический (the psycholinguistic-sociolinguistic era) и коммуникативный (the communicative era). Этим этапам соответствуют четыре подхода к языковому тестированию: «эссе-переводной (the essay-translation approach), структуралистический, или психометрический (the structuralist, or psychometric approach), интегративный (the integrative approach) и коммуникативный (the communicative approach)» [4].

Эссе-переводной подход к языковому тестированию характеризуется отсутствием какой-либо научной базы. Первые языковые тесты состояли обычно в выполнении перевода, в написании эссе и проведении грамматического анализа.

Структуралистический или психометрический подход к языковому тестированию основан на положении о том, что изучение иностранного языка связано с систематическим овладением некоторым набором навыков (a set of habits). Целью тестирования, благодаря достижениям структурной лингвистики, становится определение и измерение того, насколько хорошо тестируемый овладел отдельными аспектами изучаемого языка (грамматикой, лексикой, произношением, орфографией) на уровне слов и предложений, совершенно изолированных от какого-либо контекста. Благодаря внедрению психометрического подхода тест приобретает такие ценные качества, как надежность и объективность. Для этого периода характерно использование преимущественно тестов множественного выбора (multiple-choice tests), которые широко применяются и сегодня во многом благодаря тому, что они превосходно поддаются статистической обработке.

Интегративный подход к языковому тестированию подразумевает проверку употребления языка в контексте и связан, таким образом, в первую очередь со значением и общим коммуникативным содержанием дискурса. Здесь уже отсутствует присущее структуралистическим тестам строгое разграничение аспектов языка. Интегративный подход лучше всего иллюстрирует клоуз-тест (close-test) и диктант.

При коммуникативном подходе к тестированию акцент делается на адекватность реализации коммуникативного намерения, а не на правильность его формы/структуры. Тесты при коммуникативном подходе включают прежде всего такие задания, которые максимально, насколько это возможно в учебных условиях, приближены к тем, с которыми тестируемым приходится сталкиваться в ситуациях реального общения.

В России в 20-е гг. XX в. психологическое тестирование активно использовалось в школах. А в начале 30-х гг. тесты стали использоваться массово и бесконтрольно. Отсутствие проверки качества тестов, неправильное толкование их результатов привели к тому, что в 1936 г. были запрещены все тесты, в том числе и педагогические, и анкеты, произошел отказ от математических моделей обучения, статистических методов обработки данных.

Тем не менее основы, заложенные в педагогическом тестировании в первые три десятилетия XX в., остались настолько высокопродуктивными, что принципы составления и применения тестов с тех пор остаются во многом неизменными [7, с. 77]. С конца 80-х гг. педагогическое тестирование в нашей стране переживает второе рождение.

Краткое рассмотрение подходов к языковому тестированию позволяет заключить, что каждый из них основывался и развивался не на отрицании предыдущего, а учитывая его достижения и накопленный опыт.

Историческое прошлое показывает, что в отечественной практике обучения иностранным языкам роль тестирования была и остается неоднозначной. Следует отметить, что русская школа в настоящее время адаптируется к тестовой диагностике, к прогрессивному началу тестов, практическому отражению тенденций международных педагогических направлений в новых условиях, в условиях реформирования системы образования и построения инновационного общества. Вопросы тестирования привлекают все больше внимания преподавателей вузов. Интерес к тестированию объясняется тем, что помимо своей основной функции – контроля – оно может служить средством диагностики трудностей языкового материала, мерой определения обученности, способом прогнозирования успешности или неуспешности обучения. В российских вузах большую популярность приобрели международные сертификаты формата КЕТ, РЕТ, FCE, CAE, CPE, подтверждающие владение иностранным языком и открывающие российским студентам широкие возможности трудоустройства и продвижения по карьерной лестнице. Данные сертификаты показывают, что их обладатель владеет иностранным языком на уровне А, В или С, где уровень А – уровень элементарного владения, уровень В – самостоятельного владения и С – свободного владения соответственно [8, с. 21].

Мы согласны с Е. Г. Агафоновой, что альтернативные формы оценки знаний, такие как языковой портфель (language portfolio), аутентичная оценка (authentic assessment), оценка деятельности (performance assessment) применяются все активнее и активнее в процессе тестирования, в том числе и в практике высшей школы [7, с. 80].

В заключение хотелось бы отметить, что тестовый способ проверки знаний – быстро развивающееся направление на стыке педагогики, теории измерений, математического моделирования, статистики. Развитие тестирования вносит существенный вклад в процесс реформирования отечественной системы образования и ее интеграцию в мировое образовательное пространство.

Список литературы

1. Lado R. Language Testing: The Construction and Use of Foreign Language Tests. Longman, 1961. 389 p.
2. Фоломкина С. К. Тестирование в обучении иностранному языку // Иностр. яз. в школе. 1986. № 2. С. 16–20.
3. Цатурова И. А., Балуян С. Р. Тестирование устной коммуникации: учеб.-метод. пос. М.: Высш. шк., 2004. 127 с.
4. Поляков О. Г. Тестирование по английскому языку как иностранному: моногр. Тамбов, 1999. 113 с.
5. Матушанский Г. У. Педагогическое тестирование в России // Педагогика. 2002. № 2. С. 15–21.
6. Нохрина Н. Н. Тест как общенаучный диагностический метод // Социол. исследования. 2005. № 1. С. 118–126.
7. Агафонова Е. Г. Ретроспективный и перспективный взгляд на лингводидактическое тестирование // Вестн. Томского гос. пед. ун-та (Tomsk State Pedagogical University Bulletin). 2006. Вып. 9 (60). С. 75–81.
8. Common European Framework of Reference for Language Learning and Teaching: Draft 1 of a Framework Proposal. Strasbourg, 1996. 247 p.

Сухорукова Н. В., аспирант.
Томский политехнический университет.
Пр. Ленина, 30, Томск, Россия, 634050.
E-mail: snv.80@mail.ru

Материал поступил в редакцию 17.03.2011.

N. V. Sukhorukova

TESTING: YESTERDAY, TODAY AND TOMORROW

The article is the result of theoretical study of testing development. We consider testing stages suggested by Russian and international researchers, and various approaches to language testing.

Key words: *testing, testing periodization, approaches to language testing, the essay-translation approach, the structuralist approach, the integrative approach, the communicative approach.*

Tomsk Polytechnic University.
Pr. Lenina, 30, Tomsk, Russia, 634050.
E-mail: snv.80@mail.ru